



plak-/lijmvlak - niet afknippen =
линия соединения/склейки - не разрезать



ВНИМАНИЕ! Прежде чем начать работу с выкройкой, внимательно изучите информацию на этой странице!

Перед распечаткой всей инструкции распечатайте сначала **ТОЛЬКО ЭТУ СТРАНИЦУ**.

На ней измерьте линейкой контрольный квадрат. Его стороны должны быть длиной строго 10 см.

Если это не так, распечатайте страницу повторно, убедившись, что установлен реальный размер страницы (100 %) и формат бумаги выбран правильно – А4 (210 x 297 мм).

Если на распечатанной странице длина сторон контрольного квадрата составляет точно 10 см, то можно печатать все остальные страницы – **С ТЕМИ ЖЕ ПАРАМЕТРАМИ ПЕЧАТИ** (реальный размер, формат бумаги А4).

На одной из страниц с выкройкой также помещен контрольный квадрат. Перед тем как вы начнете склеивать части выкройки, прокон-

тролируйте еще раз длину сторон контрольного квадрата. Если его размеры строго 10 x 10 см, значит, параметры распечатанной выкройки будут правильными. Можно склеивать листы и вырезать выкройки.

Если вы не проделаете все вышеописанные шаги, есть вероятность того, что параметры полученной выкройки будут некорректными.



A10

9a



КАК СНИМАТЬ МЕРКИ И РАБОТАТЬ С ВЫКРОЙКАМИ

Как определить размер

Внимание! Параметры изделий в журнале могут отличаться от размеров готовой одежды. Поэтому прежде чем приступать к раскрою материала и пошиву изделия, сначала следует выполнить основные измерения фигуры и определить подходящий размер по предоставленной таблице.

- Завяжите на талии узкую ленту или тесьму и оставьте ее на все время проведения измерений.
- Запишите все измерения, по ним вы сможете определить, какой размер вам наиболее подходит.
- Обведите в таблице размерных признаков значения, которые ближе всего к вашим измеренным величинам или совпадают с ними. Скорее всего, некоторые цифры будут находиться в разных колонках. Это означает, что при выборе размера следует ориентироваться на ключевые измерения для конкретного изделия. А в некоторых случаях выкройки потребуют подгонки по фигуре.
- Для плечевых изделий (платья, блузки, жакеты и т. п.) ориентируйтесь на обхват груди, а для поясных изделий (юбки, брюки) – на обхват бедер. Сверяйте измерения фигуры только со значениями в таблице. Можно измерить и выкройки, но важно знать: в выкройке, как правило, уже включены различные прибавки на свободное облегание, в зависимости от модели.
- Если ваш рост значительно отличается от данного в таблице в большую или меньшую сторону, вам необходимо внести измене-

ния в выкройки – удлинить или укоротить детали соответственно.

Обратите внимание

Проводить измерения фигуры следует в нижнем белье. Следите, чтобы сантиметровая лента при измерении не утягивала тело, она должна свободно облегать фигуру.

Как выполнять измерения

Рост

Измеряется от макушки до пола.

1. Обхват груди

Измеряется горизонтально вокруг грудной клетки по наиболее выступающим точкам груди.

2. Обхват талии

Измеряется горизонтально вокруг линии талии, чуть выше пупка. Прибавьте к измерению ок. 2 см, если вы не любите слишком прилегающую по талии одежду.

3. Обхват бедер

Измеряется горизонтально по наиболее выступающим точкам бедер и ягодиц.

4. Длина спины до талии

Измеряется вертикально от уровня седьмого шейного позвонка до ленты, повязанной на линии талии.

5. Длина переда до талии

Измеряется спереди от точки основания

шеи, через выступающую точку груди до ленты, повязанной на линии талии.

6. Длина рукава плюс ширина плеча

Измеряется от точки основания шеи по линии плеча (плечевому скату), далее – по немного согнутой в локте руке до запястья.

7. Длина юбки

Измеряется от нижнего края ленты, завязанной на линии талии, до уровня модельной длины изделия.

8. Длина брюк сбоку

Измеряется сбоку от нижнего края ленты, завязанной на линии талии, до уровня модельной длины изделия.

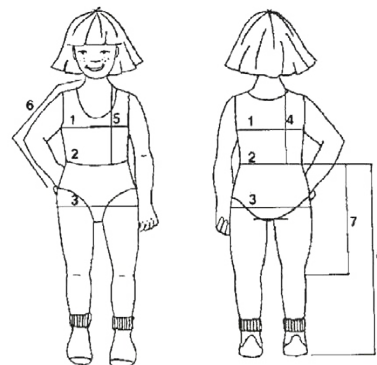
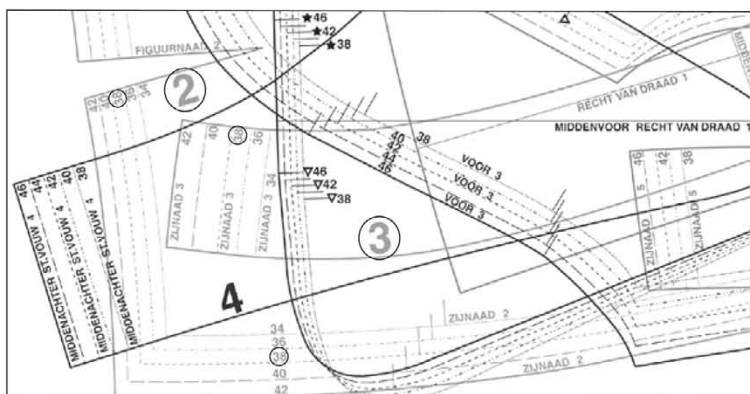


Таблица размерных признаков детских фигур (мальчики и девочки)

Рост	Дети																Подростки									
	44	50	56	62	68	74	80	86	92	98	104	110	116	122	128	134	140	146	152	158	164	170	176			
Обхват груди	41	42	43	44	46	48	50	51,5	53	55	57	59	61	63	65	67	69/70	71/73	74/76	77/79	80/82	82/85	84/88			
Обхват талии	41	42	43	44	46	47	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	60/60	61/62	62/64	63/66	64/68	65/71	66/74			
Обхват бедер	41	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70	74/74	78/77	82/80	86/83	90/86	91/89	92/92			
Длина спины до талии	13	14.5	16	17.5	19	20.2	21.4	22.6	23.8	25	26.2	27.4	28.6	29.8	31	32.2	34.8/33.8	34.8/35.4	36.2/37	37.6/38.6	39/40.2	41.5/41.8	43/44.5			
Размер	44	50	56	62	68	74	80	86	92	98	104	110	116	122	128	134	140	146	152	158	164	170	176			
Обхват головы	45	46	46	47	47	48	48	49	50	51	51.5	52	52.5	53	53.5	54	55	55.5	56	56	56	57	58			



Как перенести выкройки деталей

В описании каждой модели указано, на каком листе находятся выкройки к ней. Все детали одной модели имеют один цвет – например черный, зеленый, оранжевый или синий.

Как различать выкройки на листе

Номера выкроек на листе соответствуют номерам на плане раскладки, представленном в описании. Контуры деталей разных размеров имеют разное начертание. Размеры обозначены у соответствующих линий.

Как копировать детали

Обведите детали нужного размера фломастером или маркером. Положите прозрачную бумагу для выкроек (кальку) поверх листа с выкройками и скопируйте выкройки по контуру. Перенесите все символы, знаки, внутренние линии и надписи на выкройках. Красная линия между двумя знаками означает, что в этом месте должен быть сгиб или складка. Некоторые детали, например обтачки, располагаются внутри основной детали, их нужно скопировать отдельно.

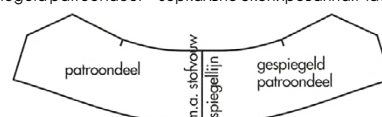
Зеркально скопировать (выполнить в разворот)

Иногда на листе выкроек дается половина детали, из которой нужно сделать цельную. Расположите скопированную половину детали повторно на бумаге и вырежьте еще раз. Так вы получаете две части детали, которые нужно склеить по средней линии (оси симметрии), чтобы получилась цельная деталь.

СЛОВАРЬ:

Patroondeel = половина детали

Gespiegeld patroondeel = зеркально скопированная часть



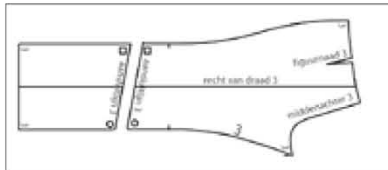
m.a. stofvouw = средняя линия, сгиб
spiegellijn = ось симметрии



Линии соединения частей выкроек

Некоторые крупные детали на листе выкроек разделены на две или более частей. После копирования их нужно склеить между собой по указанным линиям, совмещая контрольные знаки.

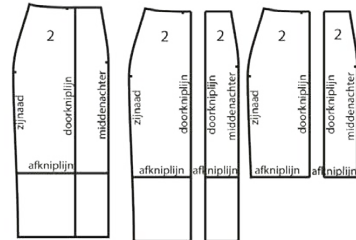
СЛОВАРЬ: aansluitlijn = линия соединения; recht van draad = направление нитей основы; figuurnaad = вытачка; middenachter = задняя средняя линия.



Линии разрезов

Некоторые детали нужно разрезать на части перед тем, как выкраивать из ткани. Например, если в модели предусмотрены отделочные швы и т. п. В случае, когда даются несколько вариантов длины моделей, следует определить длину выбранной модели и подрезать выкройки деталей по указанным линиям.

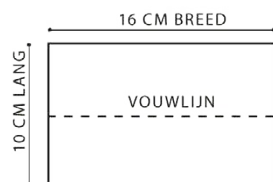
СЛОВАРЬ: zijnaad = боковая линия; doorknipslijn = линия разреза; middenachter = средняя линия; afknipslijn = подрезать.



Начертить детали в виде прямоугольников

Простые прямоугольные детали, например клапан кармана или пояс, не даются на листе выкроек. Их необходимо начертить самостоятельно. Чертеж детали и все параметры без учета припусков на швы даются в описании. Линия сгиба в них обозначена пунктиром.

СЛОВАРЬ: 16 cm breed = ширина 16 см; 10 cm lang = длина 10 см; vouwlijn = линия сгиба



Сколько нужно материала?

Расход материала указан на плане раскладки выкроек в описании к модели.

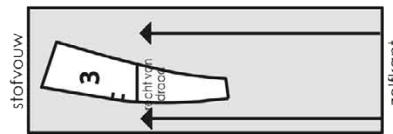
- Если материал имеет **крупный рисунок**, а также рисунок в клетку или полоску, ткани потребуется больше, поскольку детали раскладываются с учетом расположения швов так, чтобы рисунок красиво смотрелся в готовом изделии;
- принт/монораппорт** – это один крупный рисунок на материале;
- важно:** хлопковые и льняные материалы дают усадку после стирки; необходимо выстирать, высушить и отгладить ткань перед раскроем.

27

Расположение выкроек на материале

Располагайте детали в одном направлении, учитывая направление ворса или рисунок ткани.

СЛОВАРЬ: stofvouw = сгиб материала; recht van draad = направление нитей основы/направление петельных столбиков; zelfkant = кромка материала



Детали следует выкраивать по направлению нитей основы. Линия направления нитей основы всегда указана на выкройках. Следите, чтобы эта линия шла параллельно кромке ткани.

Важно! Внимательно смотрите план раскладки: некоторые детали требуются выкроить несколько раз.

Раскрой деталей из материала

Сгиб материала

Сгиб, который образуется при складывании материала вдвое.

Кромка материала

Обработанный край материала.

Раскладка материала в сгиб

Сложите материал пополам лицевой стороной внутрь, соединив кромки друг с другом.

Раскладка материала в разворот

Разложите материал лицевой стороной вверх. Будьте внимательны: в этом случае нужно выкраивать правую и левую детали изделия в зеркальном отражении.

Раскладка материала в сгиб, кромками встык

Сложите материал в два слоя, располагая кромки встык или перегибая материал на необходимую ширину. Таким образом сгибы получаются с двух сторон.

СЛОВАРЬ: stofbreedte 70 cm = ширина сложенного материала 70 см; stofvouw = сгиб материала; zelfkant = кромки материала



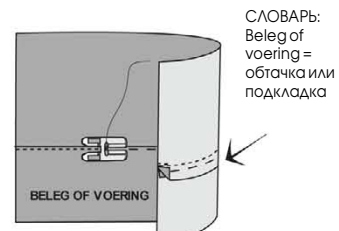
Припуски на швы и подгиб

Выкройки деталей изделия не содержат припуски на швы. Поэтому при выкраивании к срезам необходимо добавить припуски:

- 1 см – к фигурным (дугообразным) срезам деталей и срезам обтачек;
- 1 см – припуск на шов в нижней части проймы, который у плечевого среза увеличивается до 3 см;
- 2 см – по окату рукава;
- 2 см – для остальных швов;
- 3–6 см на подгиб низа;
- 1 см – по периметру прямоугольных деталей.

Закрепляющая строчка

Припуски швов могут закрепляться строчками – настрачиваться: подрезать припуски швов на разную ширину, заутюжить их на обтачку, подкладку или указанную деталь, проложить с лицевой стороны машинную строчку.



СЛОВАРЬ: Beleg of voering = обтачка или подкладка

Строчка в шов

В некоторых случаях требуется закрепить внутреннюю деталь, например при обработке пояса, при этом закрепляющая строчка прокладывается с лицевой стороны изделия точно в шов притачивания.

СЛОВАРЬ: beleg = подкладка пояса in de naad stikken = строчка в шов

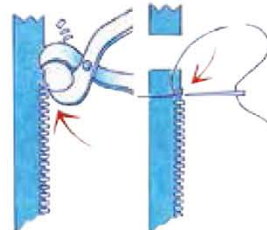


platstikken = настроченный шов

Подгонка застежки-молнии по длине

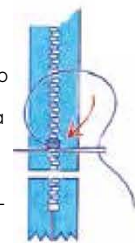
Разъемная застежка-молния

Подрезать верхние концы лент разъемной застежки-молнии на одинаковую величину. Выполнить плотные закрепки у верхних звеньев застежки-молнии.



Обычная застежка-молния

Неразъемную застежку-молнию подрезают у нижнего конца. Выполнить плотную закрепку на уровне, определяющую новую длину застежки-молнии. Подрезать застежку-молнию на 1,5 см ниже закрепки.



B10

Copyright © Newschoolmedia BV – KnipMode. Ничто из этого документа или выкройки не может быть сохранено в электронном виде, опубликовано либо воспроизведено любым другим способом, полностью или частично, без письменного разрешения издательства.

© 2020. Издательский дом «Бурда». Перевод с голландского. 2020

C10

9с



18 ДЕТСКАЯ КУРТКА-СОРОЧКА ...

Размеры 104–134.

ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ

104	110	116	122	128	134
Основной материал, ширина 140 см					
Если вы используете ткань в клетку, приобретайте материал с запасом, чтобы располагать детали с учетом совмещения рисунка.					
Также можно взять с собой в магазин выкройки модели, чтобы правильно подобрать количество ткани					
0,80 м	0,85 м	0,90 м	0,95 м	1,00 м	1,05 м

Дополнительно: клеевой прокладочный материал (например, флизелин Н 180), 11 пуговиц.

РАСКРОЙ:

- | | |
|-------------------------|--------------------------------------|
| 1 кокетка переда | 6 рукав |
| 2 перед | 7 стойка воротника — |
| 3 карман | внешняя и внутренняя |
| 4 кокетка спинки | 8 воротник — верхний и нижний |
| 5 спинка | |

Важно! Подрезать детали **2** и **5** до указанной длины. Разрезать рукав **6** по указанной линии, чтобы получить верхнюю и нижнюю части рукава **6**; начертить направление нитей основы на обеих частях рукава. Детали **7** и **8** выполнить в разворот.

ОСТАЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ ВЫЧЕРТИТЬ ПРЯМО НА ТКАНИ:

10 — планка застежки переда (2 детали): длиной 34,5–37–39,25–41,75–44–46,5 см, шириной 6 см.

11 — манжета рукава (2 детали): длиной 20,75–21,25–21,5–22–22,5–22,75 см, шириной 13,5 см.

РАСКЛАДКА ВЫКРОЕК И ДУБЛИРОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

- Разложить детали на ткани в соответствии с планом раскладки. Добавить припуски на швы по всем срезам.
- Продублировать прокладкой участки деталей, отмеченные серым цветом на плане раскладки, а также и внутреннюю стойку **7** и нижний воротник **8**.

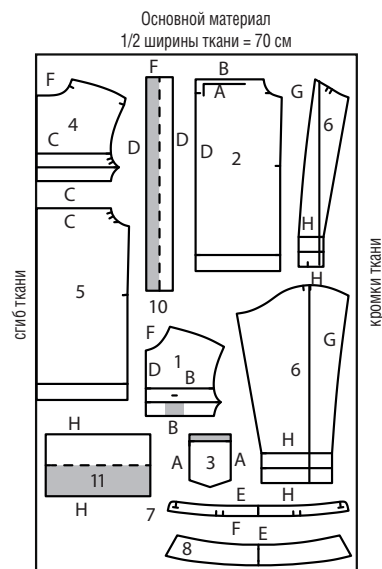
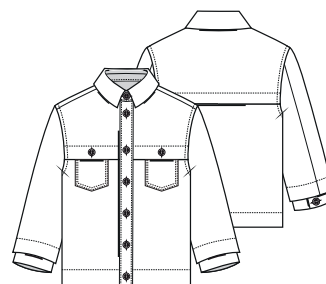
ПОШИВ:

Карманы

1. Заутюжить припуск к верхнему краю накладного кармана **3** на изнаночную сторону и застрочить.
2. Заутюжить припуски по боковым и нижней сторонам кармана на изнаночную сторону. Настрочить по разметке карман на перед **2** двойной строчкой с лицевой стороны.

Основные детали и кокетки

3. Сложив детали лицевыми сторонами внутрь, приметать кокетки переда **1** к частям переда **2** по срезам **В**. С лицевой стороны заложить кокетки складками по разметке и заметать. Сложив детали лицевыми сторонами внутрь, приметать кокетку спинки **4** к спинке **5** по срезам **С**. С лицевой стороны заложить кокетку складкой по разметке и заметать.



4. Застрочить с лицевой стороны сквозными строчками припуски складок кокеток переда и спинки, фиксируя основные детали.

5. Обметать петли на складках кокеток переда по разметке. Наметать срезы складок кокеток на основные детали.

6. Стачать плечевые и боковые срезы переда и спинки.

7. Заутюжить подгиб низа изделия на изнаночную сторону и застрочить.

Планки застёжки переда

8. На лицевую сторону части переда наложить планку застёжки **10** лицевой стороной вниз, совместить срезы **D**, при этом, нижний срез планки должен выступать за нижний край изделия. Притачать внешнюю сторону планки (не дублированную прокладкой) заданной шириной шва.

9. Отогнуть планку наружу, шов заутюжить на планку. Заутюжить продольный срез внутренней стороны планки на 0,75 см на изнаночную сторону. Перегнуть планку вдоль посередине лицевой стороной внутрь и обтачать нижние срезы планки. Подрезать излишки шва обтачивания.

10. Вывернуть планку на лицевую сторону, выправить нижний край планки и заутюжить деталь вдоль посередине. Продольный сгиб внутренней стороны планки наметать и настрочить в край по шву притачивания внешней стороны планки, прокладывая строчку с лицевой стороны изделия. Проложить отделочную строчку по внешнему и нижнему краям планки.

Воротник со стойкой

11. Сложить верхний и нижний воротники **8** лицевыми сторонами внутрь и обтачать срезы отлета и концов воротника. Подрезать излишки припусков шва обтачивания, вывернуть воротник, выправить обтаченные края. Сметать нижние срезы **E** воротника.

12. Сложить стойки воротника **7** лицевыми сторонами внутрь, между ними расположить воротник и обтачать срезы стойки **E**, притачивая воротник. Подрезать излишки припусков шва обтачивания на концах стойки, вывернуть стойку изнаночными сторонами внутрь, отогнуть воротник наружу, выправить края.

13. Втачать внутреннюю стойку в горловину изделия с изнаночной стороны, шов заутюжить на стойку. Надсечь припуски шва в нескольких местах. Подогнуть срез **F** внешней стойки на изнаночную сторону и настрочить сгиб в край, одновременно прокладывая отделочную строчку по краям стойки.

Рукава

14. Обработать локтевые и нижние швы рукавов **6**. Втачать рукава в проймы изделия, совмещая контрольные знаки.

Манжеты

15. Перегнуть манжету **11** лицевой стороной внутрь, обтачать концы. Подрезать излишки швов обтачивания, вывернуть деталь на лицевую сторону, выправить края, сметать продольные срезы **H**. Наложить один конец манжеты на другой на длину 2 см (= имитация застёжки), сколоть. Закрепить концы манжеты

16. Приколоть и притачать манжету (срезы **H**) к нижнему срезу рукава (концы манжеты располагаются у локтевого шва рукава) по разметке.

17. Отогнуть подгиб низа рукава с притачанной манжетой по линии низа на изнаночную сторону и заметать. С лицевой стороны застрочить сквозной строчкой подгиб низа рукава фиксируя манжету.

Завершение обработки

18. Обметать петли. Пришить пуговицы.



◀ D10

E10 ▶



19 СОРОЧКА ДЛЯ МАЛЬЧИКА + ГАЛСТУК

Размеры 104–134.

ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ

104	110	116	122	128	134
Основной материал, ширина 140 см					
0,80 м	0,85 м	0,90 м	0,95 м	1,00 м	1,05 м
Материал для галстука, размер 50х30 см					
Тонкий синтепон, размер 50х10 см					

Дополнительно: клеевой прокладочный материал (например, флизелин Н 180), 11 пуговиц, 1 термоаппликация. Для галстука: эластичная тесьма шириной 2 см, текстильная застежка велкро (липучка) шириной 2 см.

РАСКРОЙ

- | | |
|-------------------------|---|
| 1 кокетка перед | 7 стойка воротника —
внешняя и внутренняя |
| 2 перед | 8 воротник — верхний и нижний |
| 4 кокетка спинки | 9 галстук |
| 5 спинка | 9а обтачка галстука |
| 6 рукав | 9в прокладка галстука |

Важно! Подрезать детали **2** и **5** до указанной длины. Разрезать рукав **6** по указанной линии, чтобы получить верхнюю и нижнюю части рукава **6**; начертить направление нитей основы на обеих частях рукава. Скопировать отдельно обтачку галстука **9а** и прокладку галстука **9в** с детали **9** по указанным на выкройке линиям. Детали **7** и **8** выполнить в разворот.

НАЧЕРТИТЬ ДЕТАЛИ В ВИДЕ ПРЯМОУГОЛЬНИКОВ

- 10** — планка застежки перед (2 детали): длиной 39,5–42–44,25–46,75–49–51,5 см, шириной 6 см.
- 11** — манжета рукава (2 детали): длиной 20,75–21,25–21,5–22–22,5–22,75 см, шириной 13,5 см.
- 13** — бейка горловины галстука (1х деталь): длина 15 см, ширина 4 см.
- 14** — перемычка галстука (1х деталь): длина 6 см и ширина 6 см.

РАСКЛАДКА ВЫКРОЕК И ДУБЛИРОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

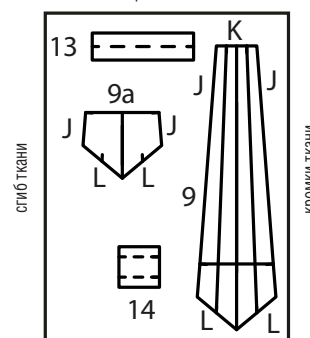
- Разложить детали на материале в соответствии с планом раскладки. Добавить припуски на швы по всем срезам. Выкроить прокладку галстука **9в** из синтепона без припусков.
- Продублировать прокладкой участки деталей, отмеченные серым цветом на плане раскладки, а также и внутреннюю стойку **7** и нижний воротник **8**.

ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

- См. описание модели **18** пункты с **3** по **18** (обрабатывая фигурный низ изделия узким швом вподгибку и настрачивая швы пройм).
 - Приклеить термоаппликацию на правую часть перед.
- Галстук**
- Наложить прокладку **9в** на изнаночную сторону галстука **9**, совмещая контрольные знаки, и наметать по периметру.
 - Перегнуть галстук вдоль посередине лицевой стороной внутрь и стачать продольные срезы **Ж**. Разутюжить шов **Ж**. Сложить деталь так, чтобы шов **Ж** находился посередине внутренней стороны и обтачать срезы **К** конца галстука. Подрезать излишки шва обтачивания, вывернуть галстук, выправить конец **К**.



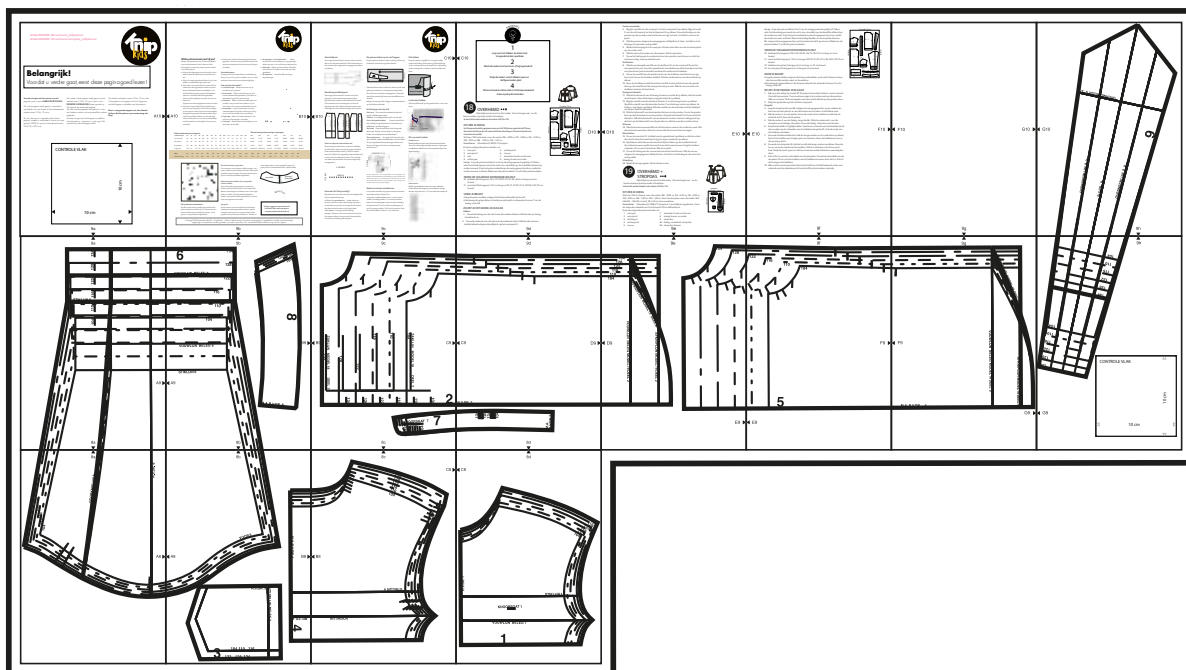
Материал для галстука шириной 30 см



- 5.** Стачать срезы **J** обтачки галстука **9а**, как было сделано для галстука. Сложить обтачку и галстук лицевыми сторонами внутрь и обтачать нижние срезы **L** галстука. Подрезать излишки припусков шва обтачивания, вывернуть галстук, выправить обтачанные края. Приутюжить галстук.
- 6.** Разрезать эластичную тесьму на 2 равные части. Наложить части эластичной тесьмы на лицевую сторону бейки галстука, совмещая поперечные срезы эластичной тесьмы и поперечные срезы бейки галстука, располагая верхние края частей эластичной тесьмы у линии верхнего сгиба бейки галстука.
- 7.** Перегнуть бейку вдоль посередине лицевой стороной внутрь (при этом, части эластичной тесьмы находятся внутри бейки) и обтачать продольные срезы, оставляя посередине бейки небольшое отверстие для вывертывания, и срезы концов. Вывернуть бейку. Выправить обтачанные края, подшить края отверстия потайными стежками.
- 8.** Перегнуть перемычку **14** вдоль посередине лицевой стороной внутрь и стачать продольные срезы; шов разутюжить. Вывернуть перемычку и сложить деталь так, чтобы шов находился посередине внутренней стороны и сметать срезы. Перегнуть перемычку внешней стороной внутрь и стачать срезы перемычки; шов разутюжить. Вывернуть перемычку на лицевую сторону.
- 9.** Продеть конец **K** галстука в перемычку. Перегнуть конец **K** галстука длиной 10 см, огибая бейку галстука посередине и снова продеть в перемычку. Сдвинуть перемычку вплотную к бейке и закрепить незаметными стежками вручную.
- 10.** Уточнить длину концов эластичной тесьмы на примерке, излишки подрезать, оставляя припуски на обработку. На один конец эластичной тесьмы с внешней стороны настрочить по периметру часть застежки велкро с микрокрючками (убирая поперечный припуск эластичной тесьмы под застежку велкро). На внутреннюю сторону другого конца эластичной тесьмы аналогично настрочить часть застежки велкро с микропетлями.



Обратите внимание! Первые листы выкройки содержат оригинальное описание пошива на нидерландском языке. Эти листы печатать не обязательно!



ПОДПИСИ НА ВЫКРОЙКАХ

R.V.DR. = направление нити основы

Zaklijn model 18 = линия настрачивания кармана

модель 18

vouwlijn beleg model 18 = линия сгиба припуска

модель 18

Afkniplijn model 18 = модель 18, отрезать по этой линии

Afkniplijn model 19 = модель 19, отрезать по этой линии

Vouwlijn beleg = линия сгиба припуска

M.A. = задняя средняя линия

Stiklijn = линия строчки, шва

Doorkniplijn = линия разреза

Voor = перед

Knoopsgat = прорезная петля

overneemlijn 9b = скопировать по этой линии деталь 9b

overneemlijn 9a = скопировать по этой линии деталь 9a